



Pe scurt despre tot ce are nevoie mașina dvs. de spălat ...
Înainte de prima utilizare citiți totuși instrucțiunile de instalare și de utilizare!

1

Reglarea instalației de dedurificare *

Aflăm valoarea durtății la întreprinderea de apă și o notăm ...



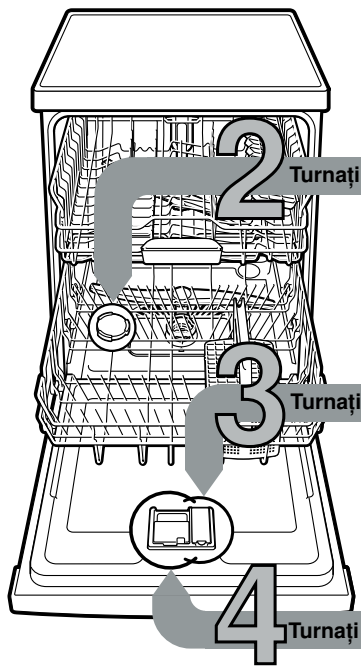
°dH	Domeniul de durtate	mmol/l	Treapta	A	B	C
0-6	moale	0-1,1	0	☐	☐	☐
7-16	medie	1,2-2,9	1	☒	☐	☐
17-21	tare	3,0-3,7	2	☒	☒	☐
22-35	tare	3,8-6,2	3	☒	☒	☒

* numai înainte de prima spălare sau când durtatea apei s-a modificat

Se rezolvă repede ...

și așa se reglează

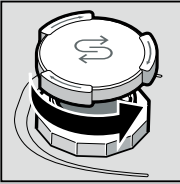
- Se pornește comutatorul PORNIT/OPRIT
- Se ține apăsată tasta > și se apasă tasta START până când S și U clipească.
- Eliberați ambele taste. Indicatorul Adăugare săruri speciale S și indicatorul Uscare U se aprind intermitent. Se aprinde indicatorul A (= treapta 1). Modificați reglarea după cum urmează.
- Se apasă tasta < de atâtea ori, până când este reglată treapta dorită.
- Se apasă tasta START. Indicatoarele S și U se sting. Treapta reglată este salvată.
- Se închide ușa.



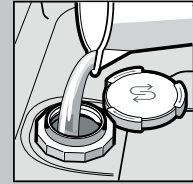
Turnați sare specială

Dizolvă calcarul (nu este necesar la valoarea reglată 0!) ...

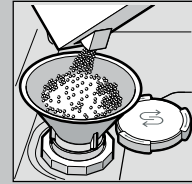
Pentru rezultate optime de spălare



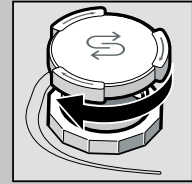
Deșurubați capacul.



Recipientul de sare se umple cu apă numai înainte de prima spălare.



Se umple cu sare specială (să nu umpleți niciodată cu detergent!).

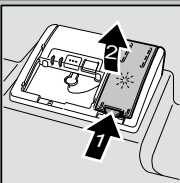


Închideți capacul. Spălați imediat.

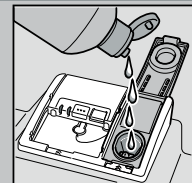
Turnați substanță de limpezire

Curățenie desăvârșită ...

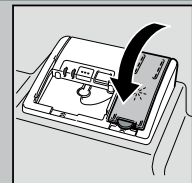
Pentru rezultate optime de uscare



Apăsăți pe marcajul 1, ridicați capacul 2.



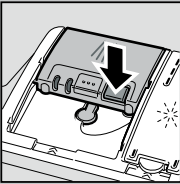
Umpleți cu limpezitor.



Închideți capacul. CLIC!

Turnați substanță de curățat

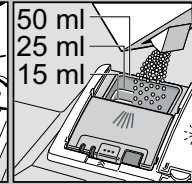
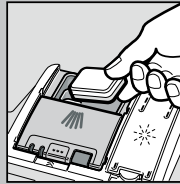
Murdărie multă, mai multă substanță de curățat ...



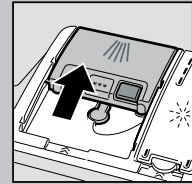
Eventual se deschide capacul (se apasă tasta).



Atenție, produsele combinate nu sunt indicate pentru toate programele. Se va ține seama de indicațiile producătorului.



Puneți substanța de curățat numai în caseta uscată.



Împinge capacul, apasă-l. PLOP!

5

Pornirea aparatului

6

Alegeți programul

Rapid, economic sau intensiv ...

Centralizator al programelor

În acest centralizator este reprezentat numărul de programe maximum posibile. Programele aparatului dvs. le aflați de la panoul de deservire.

Datele de program sunt valori măsurate în laborator conform normei europene EN 60436. În practică sunt posibile abateri.

** Program, care este indicat pentru noaptea: timp de derulare mai mare, în schimb foarte încet.

Intensiv 70°	Mix 65°	Eco 50°	Încet ** 50°	Sticlă/ Siciă 40°	Prespălare

Durata în ore: minute	4:00 - 2:10	1:30	0:15
Consum de curent în kWh	1,500 - 1,030	0,950	0,050
Consum de apă în litri	15 - 9,5	14	4

9

Opriți aparatul Totul este clar ...

Funcții suplimentare **

Economia de timp (VarioSpeed)
... se obține prin folosirea de mai multă energie în condițiile în care puterea de curățare rămâne aceeași.

Încărcare pe jumătate
... la vase mai puține, se economisește apă, energie și timp.

Zona intensivă
... perfectă pentru încărcare mixtă. Presiunea de spălare și temperatura de spălare se majorează puțin.

Igiena (Hygiene)
... în timpul procesului de spălare temperatura crește. Prin aceasta se obține o stare mai ridicată a igienei.

Uscare extra
... îmbunătățește rezultatul uscării prin ridicată la limpezire. (Atenție la vasele sensibile).

** În funcție de model

Întreținere și îngrijire

Sitele
...trebuie controlate,
eventual curățate

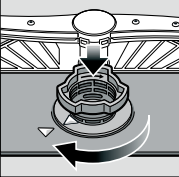


Rotiți
cilindrul sitei,
scoateți sistemul
de site ...

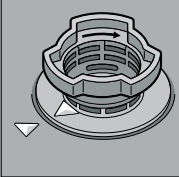


Pentru rezultate perfecte ale spălării ...

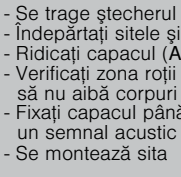
spălați sub apă
curentă ...



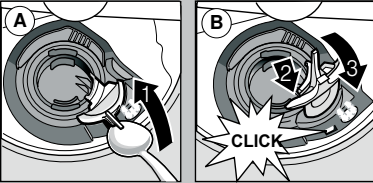
montați din nou ...



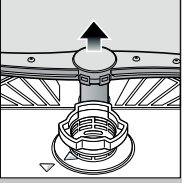
Înșurubați
sistemul de site
FIȚI ATENT
LA MARCAJ!



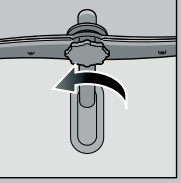
- Se trage ștecherul de rețea
- Îndepărtați sitele și scoateți apa
- Ridicați capacul (A)
- Verificați zona roții cu aripi,
să nu aibă corpuri străine
- Fixați capacul până se aude
un semnal acustic (B)
- Se montează sita



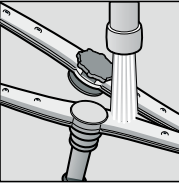
Brațele de stropire
...îndepărtați
astupările/depunerile



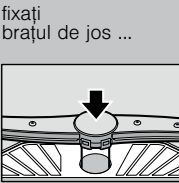
trageți brațul
de jos în sus ...



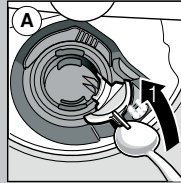
deșurubați brațul
de sus ...



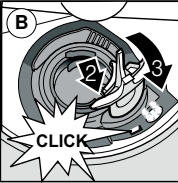
curățați
duzele de stropire
sub apă curentă
(eventual
cu scobitori) ...



fixați
brațul de jos ...



înșurubați
brațul de sus



Remediați singuri micile erori ...

...deoarece ajutorul prin propriile mijloace este rentabil!

Instrucțiuni suplimentare se găsesc în manualul de utilizare

Defecțiuni	Cauze posibile	Soluție
Se aprinde indicatorul “  ”	Armătura de alimentare este blocată sau colmatată	- Deschideți armătura de alimentare. 1. Deșurubați racordul la apă. 2. Curățați sita din racordul la apă. 3. Când alimentarea cu apă este deschisă, debitul trebuie să fie min. 10 l/min. În cazul unui debit mai redus, dispuneți schimbarea armăturii de alimentare. - Poziționați furtunul de alimentare fără îndoituri.
	Furtunul de scurgere este înfundat sau îndoit	Așezați furtunul de scurgere fără îndoituri.
	Capacul pompei de evacuare nu este montat	Montați capacul (vezi mai sus).
	Pompa de evacuare este blocată	Curățați pompa de evacuare (vezi mai sus).
Se aprinde intermitent indicatorul “  ”	Defecțiune tehnică a aparatului	- Apelați la Serviciul Clienți (menționați indicatorul deficienței). - Deconectați aparatul. - Închideți robinetul de apă.
Apă rămasă în aparat	Programul nu s-a terminat încă	Închideți și porniți aparatul, respectiv întrerupeți programul (vezi Întreruperea programului).
Rugină pe tacâmuri	Tacâmurile nu sunt inoxidabile Lamele dure ale cuțitelor sunt mai predispuse la ruginire	Folosiți tacâmuri adecvate pentru spălarea în mașina de spălat vase.
	Rugină din surse externe	Nu spălați niciodată piese ruginite în aparat.

Defecțiuni	Cauze posibile	Soluție
Vasele nu sunt curate	Vasele sunt lipite unele de altele, respectiv sunt așezate unele peste altele	Despărțiți piesele de veselă, evitați apropierea lor.
Nisip sau resturicu aspect de griș rămase pe vase	Prea puțin detergent Ați selectat un program inadecvat Duzele brațelor de pulverizare sunt înfundate Sitele sunt murdare, nu sunt fixate ferm Brațele de pulverizare sunt blocate	- Respectați datele producătorului (detergentului). - Selectați un program mai puternic. - Curățați brațele de pulverizare (vezi mai sus). - Curățați sitele (vezi mai sus). - Așezați vasele astfel încât brațele de pulverizare să se poată roti liber.
Pete și dungi	S-a dozat prea multă soluție de clătire / prea puțină	- În cazul dungilor: se dozează mai puțin. - În cazul petelor de apă sau de calcar: măriți doza.
Vasele nu sunt uscate	Soluție de clătire	- Măriți doza. - Schimbați produsul. - Folosiți soluție de clătire.
Depuneri lăptoase pe vase (care se pot îndepărta)	Detergentul combinat utilizat are capacitate de uscare scăzută. Setarea aparatului Dedurizarea apei setată eronat; Lipsesc sărurile speciale	- Activarea uscării intensive (în funcție de model) - Reglați corect instalația de dedurizare. - Completați cu săruri speciale.
Depuneri lăptoase, pahare cu aspect tulbure / pătat (care nu se pot îndepărta)	Paharele nu sunt adecvate pentru spălarea în mașina de spălat vase.	- Utilizați pahare adecvate pentru spălarea în mașina de spălat vase. - Utilizați un detergent protector pentru sticlă.
Material plastic / piese de veselă cu culoarea modificată	Prea puțin detergent Modificări de culoare din cauza coloranților alimentari (sos de roșii)	- Respectați datele producătorului (detergentului). - Colorările nu constituie o problemă; ele se atenuează la următoarele spălări.

Terminarea programului ...

Ordonarea corectă a vaselor ...

În timpul programului apăsați tasta START timp de cca. 3 secunde (Reset) până când se sting toate indicatoarele.



Desfășurarea restului de program pentru pomparea restului de apă durează cca. 1 minut.

Vasele rezistente la spălatul cu mașina (fără resturi de cenușă, ceară, unsoare, vopsea, etichete lipite; resturile mari de marmeladă, de produse lactate și mâncare se îndepărtează grosier) se ordonează conform instrucțiunilor de utilizare verificându-se dacă brațele de stropire se pot roti.